213 — 16

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. — POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CA

Province: Saskatchewan — District No. 213 — S. District No. — Enumeration District / District du recenseur No. 16 — in / dans Whitewood — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: John Gammell — Enumerator. / Recenseur.

RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITY (specify age and class) / INFIRMITÉ (spécifier l'âge et la classe)	
Number of family in order of visitation. / Numéro de la famille dans l'ordre de visite.	Number of person in family. / Numéro de la personne dans la famille.	Name of each person in family, beginning with head of household. / Nom de chaque personne de la famille, en commençant par le chef de la famille.	Place of habitation. (Town, village or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street, and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Whether married, widowed or single. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada. If naturalized. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. If a British subject. / Pour les étrangers, naturalisés, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou dérivant de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employés.	Working on own account. / Travaillant à son compte (voir instructions)	Name where person is employed. (If in woods mill, camp or lumber drive, state.) / Nom de l'établissement où la personne est employée. (Si dans un chantier, un camp de bûcherons ou un flottage, le dire.)	Number of months employed in 1901 at chief occupation or trade. / Nombre de mois employés en 1901 à l'emploi ou métier principal.	Number of months employed in 1901 at each other occupation or trade, if any. / Nombre de mois employés en 1901 à chaque autre emploi ou métier, s'il y a lieu.	Hours of work per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of work per week at other occupations, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1901 from chief occupation or trade. / Gain total en 1901 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1901 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1901 provenant d'emplois supplémentaires ou d'autres métiers, s'il y en a.	Rate of earnings per hour. / Taux de gain par heure.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Par les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in 1901. / Coût de l'assurance en 1901.	Months at school in 1901. / Nombre de mois à l'école en 1901.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education over 5 years of age, in 1901. / Coût de l'instruction en 1901 pour ceux âgés de plus de 5 ans.	Deaf and dumb. / Sourds-muets.	Blind. / Aveugles.	Deaf and dumb. / Sourds-muets.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
		Robertson Josephine D.	Park St	F	Daughter	S	Jany	1888	13	Sask			Scotch	Canadian	Presbyterian																							
10	10	Boston John	Lake St	M	Head	M	March	1860	41	Ont			English	Canadian	Anglican	Hotel Keeper		12		yes	No	yes								1,000		30		yes	yes	E.			
		" Willie	"	M	Son		Dec	1886	13	Ont			Irish	Canadian	R. Catholic	None		12																			
		" Madline E.	"	F	Daughter	S	Dec	1889	11	Sask			English	Canadian	R. Catholic																						
		Wilson James		M	Boarder	S	March	1880	21	Ont			English	Canadian	Anglican	Bar Tender		6		No	Yes	No	Hotel	12		60		600					yes	yes	E.			
		Bryant Richard		M	Boarder	S	Sept	1878	23	Quebec			Welsh	Canadian	Anglican	Waiter		7		No	Yes	No	Hotel	12		60		300					yes	yes	E.			
		Lauridsen Louis		M	Boarder	S	Augt	1882	19	Q			French	Canadian	R. Catholic	Waiter		7		No	Yes	No	Hotel	12		60		240					yes	yes	F. E.			
		Solomon Melville		M	Boarder	S	May	1886	25	Sweden	1900		Swedish	Canadian	Lutheran	Cook		6		No	Yes	No	Hotel	12		60		420					yes	yes	Swedish	E.		
		Southwood Frank W.		M	Boarder	S	May	1884	27	England	1903		English	Canadian	Anglican	Barrister		3		No	Yes												yes	yes	E.			
		Bardeau Marita		F	Boarder	S	Augt	1884	17	Ont			Irish	Canadian	R. Catholic	Teacher		3		No	Yes		School	4		24		160		100		27					
11		Mulvihill Hubert G.		M	Boarder	S	May	1883	22	Ont			English	Canadian	Anglican	Teacher		2		No	Yes		School	5		25		1000					yes	yes	E.			
12	11	Hook Robert S.	North Lake St	M	Head	M	Sept	1861	40	Q.			Scotch	Canadian	Presbyterian	Real Estate		10		Yes	No	yes												yes	yes	E. F.			
		" Eliza C.	"	F	Wife	M	July	1862	39	Ont			English	Canadian	Presbyterian	None		12																yes	yes	E.			
		" Ethel	"	F	Daughter	S	Oct	1891	9	Sask			Scotch	Canadian	Presbyterian	Teacher		2		No	Yes	No	Public School	4		33		66					yes	yes	E.			
13	12	Savage Alex J.	Lake St	M	Head	M	Aug	1858	43	Ont			English	Canadian	Methodist	Hotel Keeper		12		Yes	No	yes	Hotel	12		60												
		" Ida M.	"	F	Daughter	S	Aug	1889	12	Sask			German	Canadian	Meth. Epis.	None		9																yes	yes	E.			
		" Gordon W.	"	M	Son	S	April	1890	11	Sask			German	Canadian	Meth. Epis.	None		9																yes	yes	E.			
		" Clarence J.	"	M	Son	S	Sept	1891	6	Sask			German	Canadian	Meth. Epis.	None		9																yes	yes	E.			
		" Elmer E.	"	M	Son	S	April	1897	4	Sask			German	Canadian	Meth. Epis.	None																						
		Wright Tom	"	M	Boarder	S	May	1878	23	England			English	Canadian	Anglican	Teacher		2		No	Yes	No	Hotel	12		60												
		Dunn Lenge	"	M	Boarder	S	April	1883	18	Q			German	Canadian	R. Catholic	Bar Tender		6		No	Yes	No	Hotel	12		60		480					yes	yes	E.			
		Davis Jack	"	M	Boarder	S	June	1880	21	England			English	Canadian	Anglican	Labourer		3		No	Yes	No	Odd Jobs	12		60		480					yes	yes	E.			
		King Robt	"	M	Boarder	S	Nov	1877	24	Ireland			Irish	Canadian	Presbyterian	Hotel Manager		12		No	Yes	No	Hotel	12		60		600			1,000		300					
		Savage Gilbert	"	M	Boarder	S	May	1881	20	Q.			Irish	Canadian	Presbyterian	Harness Maker		6		No	Yes	No	Shop	12		60		600			1,000		25		yes	yes	E.			
		Wheeler John		M	Boarder	M										Carpenter		6		No	Yes	No																
14	13	Tyndall William H.	Edinburgh	M	Head	M	July	1872	28	England			English	Canadian	Presbyterian	Clerk in dept Store		12								60		600			2,000		80		yes	yes	E.			
		Ogilvie Gabriel		M	Father in law	W	Feb	1830	70	England			English	Canadian	Anglican	None															1,000		30		yes	yes	E.			
		Tyler Albert E.		M	Head	S	June	1880	21	England	1903		English	Canadian	Anglican	Student		9																yes	yes	E.			
15	14	Emerson Jessie	Lake St	M	Head	M	Oct	1863	38	Scotland	1883		Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer		12		No	No	yes	Store								1,000		35		yes	yes	E.			
		" Christy J.	"	F	Wife	M	April	1865	36	Scotland	1883		Scotch	Canadian	Presbyterian	None		12																yes	yes	E.			
		" John	"	M	Son	S	Sept	1885	16	Sask			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer		12		No	No	yes									1,000		25		yes	yes	E.			
		" Annie	"	F	Daughter	S	Aug	1890	10	Sask			Scotch	Canadian	Presbyterian																			yes	yes	E.			
		" Maggie	"	F	Daughter	S	Jany	1893	8	Sask			Scotch	Canadian	Presbyterian	Teacher		2		No	Yes	No	School	2.5		25		160					25		yes	yes	E.			
16	15	Reynolds Abram	North Lake St	M	Head	M	Dec	1869	32	Q.			French	Canadian	R. Catholic	Sales Manager		12		No	Yes	No	Store	12		60		1500			12,000		120		yes	yes	F. E.			
		" Adele	"	F	Wife	M	May	1870	31	Q.			French	Canadian	R. Catholic	None																		yes	yes	F. E.			
		" Emma	"	F	Daughter	S	March	1894	7	Sask			French	Canadian	R. Catholic	None																		10	yes	yes	F. E.			
		" Maurice	"	M	Son	S	May	1896	5	Sask			French	Canadian	R. Catholic	None																		10	yes	yes	E.			
		" Joseph	"	M	Son	S	Aug	1898	2	Sask			French	Canadian	R. Catholic	None																		10	yes	yes	E.			
		" Clifford	"	M	Son	S	May	1899	2	Sask			French	Canadian	R. Catholic	None																		9	yes	yes	E.			
		" Cecile	"	F	Daughter	S	June	1901	9	Sask			French	Canadian	R. Catholic																			10					
		" Bridget	"	F	Daughter	S	Sept	1903	8	Sask			French	Canadian	R. Catholic																							
		" Emmanuel	"	M	Son	S	Aug	1905	6	Sask			French	Canadian	R. Catholic																							
		" Lena	"	F	Daughter	S	Jany	1901	2	Sask			French	Canadian	R. Catholic																							
17		Dupuis Theodore	Bellevue St	M	Head	M	Feb	1880	21	Man			French	Canadian	R. Catholic	Sales clerk		6		No	Yes	No	Store	12		65		600			2,000		30		yes	yes	F. E.			
		" Josephine	"	F	Wife	M	Feby	1900	20	Man			French	Canadian	R. Catholic	None																						
		Dunbar Thomas J.	Bellevue St	M	Head	M	July	1850	51	England	1883		English	Canadian	Anglican	Merchant		12		yes	No	yes	Gen. Store								4,000		125		yes	yes	E.			
		" Mary	"	F	Wife	M	July	1861	39	Scotland	1884		Scotch	Canadian	Anglican	None																		yes	yes	E.			
		" Ethel M.	"	F	Daughter	S	Dec	1890	21	Sask			English	Canadian	Anglican	None																		yes	yes	E.			
		" Enid E.	"	F	Daughter	S	Dec	1892	19	Sask			English	Canadian	Anglican	None																		yes	yes	E.			
		" Olive E.	"	F	Daughter	S	May	1895	18	Sask			English	Canadian	Anglican	None																		10	yes	yes	E.			